نـدوة دوليـة حــول:
التطبيقات الحاسوبية في المجال المصطلحي
(بنوك المصطلحات وتقنيات الاتصال)

\- - - - - - - - - - - - -

الرباط: 13-1997/12/17

برنامج الندوة

السبت 13 ديسمبر 1997

الفترة الصباحية

10ر00–9ر30 : جلسة الافتتاح

– كلمة معالي وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر ألقتها بالنيابة السيدة كاتبة الدولة لدى وزير التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي المكلفة بالثقافة.

– كلمة السيد مدير مكتب تنسيق التعريب.

– كلمة اللجنة التحضيرية.

– حفل شـــاي

ا ور الأول: (تكييف بنوك ا عطيات مع تقنيات الاتصال ا تطورة)

– رئيس الجلسة : الدكتور سعد بن خالد الجبري

– المقـــرر: د. محمد مونجـــــي

10ر30–10ر00: ورقة عمل حول : بنوك المعطيات وتقنيات الاتصال المتطورة.

من إعداد: الدكتور المصطفى بودي.

11ر30–10ر30 : مناقشة الورقـة

الفترة المسائيـة:

رئيس الجلسة : الدكتور/ يحيى هلال.

المقـــرر: أ. جواد حسني سماعنه.

المداخـلات

15،00-15،30: الدكتور/ عبد الله سليمان القفاري:

قراءة في إشكاليات العمل المصطلحي في بنوك المصطلحات- العقبات والحلول-.

15،30-16،00 : الدكتور/ محمد فهمي طلبـه:

بنوك المعلومات الإلكترونية والبنية الأساسية للمعلوماتية

16،00-16،30 : الدكتور/ عبد اللطيف عبيد:

الشبكة العربية للإعلام المصطلحي

16،30- 17 : مناقشة عامـة

الأحد 14 ديسمبر1997

المحـور الثانـي: تقنيـات تبـادل المعطيـات

رئيس الجلسة : الدكتور / محمد فهمي طلبـــه

المقـــــــــرر: الدكتور : المصطفى بــودي

الفترة الصباحيـة:

9،00-10،00 : ورقة عمل حول : تبادل المعطيات

من إعداد الأستاذ/ محمد مونجي

10،00-11،00: مناقشة الورقة

المداخـلات

11،00-11،30: الدكتور سعد بن خالد الجبري:

التوليد الآلي للمصطلحات العربية

12،00-12،30: مناقشة عامـة

الفترة المسائيـة:

3،00-18،00 : زيارة لبعض المآثر التاريخية بالرباط

الاثنين 15 ديسمبر 1997

ا ـور الثالـث:الآليـات ا ساعـدة للعمـل ا صطلحـي

رئيس الجلسة : الدكتور علاء الدين صلاح العجماوي

المقـــررة: الدكتورة / لميـــاء بلغيــث

الفترة الصباحيــة:

9,00-10,00 : ورقة عمل حول: أدوات التعرف على المصطلح واستخراجه من النصوص

من إعداد:
- الأستاذة / فوزية بنجلون
- الأستاذة/ السعدية آيت الطالب

10,00-11,00 : مناقشة

المداخـــــلات:

11,00-11,30: الدكتور/ عبد الحميد بن حمــادو:

التعرف الآلي المتبين على بنية المصطلح

11,30-12,00 : الدكتور/ عبد الغـني أبـو العـــزم:

المعجم وعلاقته بالمصطلح في التطبيقات الحاسوبية

12,00-12,30 : مناقشة عامـــة

الفترة المسائية

15,00-18,00 : تقديم نماذج تطبيقية من البرامج المعربة الجديـدة

الثلاثاء 16 ديسمبر 1997

المحـور الرابـع: المصطلـح والمعالـجة الآلية للغـات

رئيس الجلسة : الدكتور/ عبد الله سليمان القفاري

المقـــــــــرر: الدكتور/ عبد الحميد بن حمــادو

الفترة الصباحية :

9,00-10,00 : ورقة عمل حول : بنوك المصطلحات والتطبيقات الحاسوبية للمعالجة الآلية للغات الطبيعية.

من إعداد : الدكتور/ يحي هلال

10,00-11,00: مناقشة الورقة:

المداخــلات:

10,00-11,30 : الدكتورة/ لميـاء بلغيـث:

رفع التباس التصنيف النحوي للمصطلحات العربية غير المشكولة.

11,30-12,00 : الدكتور/ سيد أحـمد سلوانــي:

نظام شبكات عصبونات اصطناعية للتعرف الآلي على خصائص نطق اللغة العربيـة.

12,00-12,30: مناقشـة عامـة

الفتـرة المسائيـة :

15,00-18,00: مائدة مستديرة - تقويم وحصيلة.

رئيس الجلسة : الدكتور/ علي القاسمي.

المقــرران: الدكتور المصطفى بودي، الأستاذة السعدية آيت الطالب.

الأربعاء 17 ديسمبر 1997

الجلسة الختاميـــة

10,00-10,30 - التقرير الختامــي

10,30- - كلمات الختـــام